



MANUAL DEL OPERADOR

MZI-2000

ADVERTENCIA

El escape del motor de este producto contiene sustancias químicas que causan cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos.

Lea atentamente este manual antes de operar esta máquina. Este manual debe permanecer con esta máquina si se vende.

Las imágenes en el manual son sólo para referencia.

INTRODUCCIÓN

Enhorabuena por la compra de su nuevo generador inversor MZI200del grupo electrógeno de gasolina.

Este manual le proporcionará un buen conocimiento básico de la operación y mantenimiento de esta máquina.

INFORMACION IMPORTANTE DEL MANUAL

Particularmente información importante se distingue en este manual mediante las siguientes anotaciones.



Este es el símbolo de alerta de seguridad. se utiliza para alertar de posibles riesgos de lesiones. Observe todos los mensajes que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.



Una ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no es acatada, podría causar la muerte o lesiones graves.

ATENCIÓN

ATENCIÓN indica precauciones especiales que se deben adoptar para evitar daños a la máquina u otros bienes.

TIP

Un TIP ofrece la información para hacer los procedimientos más fácil o más claro.





POR FAVOR LEA Y ENTIENDA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA

TIP

- Mejoras constantes son realizadas en el diseño y la calidad.
 Por lo tanto, en cuanto que este manual contiene la información más actual disponible en el momento de la impresión, puede haber discrepancias menores entre su motor y este manual. Si hay alguna pregunta con respecto a este manual, consulte a un distribuidor.
- Este manual debe considerarse una parte permanente de este motor y debe permanecer con el motor cuando revendido.

El producto y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

CONTENIDOS

INFORMACION DE SEGURIDAD	6
GASES DE ESCAPE SON VENENOSOS	6
EL COMBUSTIBLE ES ALTAMENTE	
INFLAMABLE Y TÓXICO	6
MOTOR Y EL SILENCIADOR PUEDEN	
ESTAR CALIENTES	
PREVENCIÓN DE DESCARGA ELÉCTRIC	
NOTAS DE INSTALACIÓN	
INSTALACIÓN	
NOTAS DE CABLES DE EXTENSIÓN	8
UBICACIÓN DE ETIQUETAS DE	
IMPORTANTES	
DESCRIPCIÓN	
Panel de control	
FUNCIÓN DE CONTROL	
El interruptor del motor	
Luz de advertencia de aceite (rojo)	
Protector DC	
Interruptor de control de Economía	13
Luz AC piloto (verde)	
Luz indicadora de sobrecarga (rojo)	14
Tapón del depósito de combustible	
Perilla de ventilación de aire del tapón	
depósito de combustible	
Mando del grifo de gasolina	
Terminal Ground (Tierra)	
PREPARACIÓN	
Combustible	
Aceite de motor	17
ANTES DE LA OPERACIÓN	
VERIFICAR	
Antes de la operación verificar	
FUNCIONAMIENTO	
Arranque del motor	
Parada del motor	
Conexión	
Batería cargando	23

Campo de aplicación	25
MANTENIMIENTO PERIÓDICO	26
Tabla de mantenimiento	26
Inspección de la bujía	28
Ajuste del carburador	29
La sustitución del aceite del motor	29
Filtro de aire	31
El silenciador y la pantalla apagachis	as.32
Filtro del tanque de combustible	34
ALMACENAMIENTO	35
Vacíe el combustible	35
Motor	37
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	38
El motor no arranca	39
Generador no producirá energía	39
ESPECIFICACIONES	41
Dimensiones	41
Motor	41
Generador	41
GARANTÍA	42













INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

GASES DE ESCAPE SON VENENOSOS

· Nunca opere el motor en un área cerrada o puede causar la inconsciencia y la muerte en poco tiempo. Hacer funcionar el motor en un área bien ventilada.

EL COMBUSTIBLE ES ALTAMENTE INFLAMABLE Y TÓXICO

- · Siempre apague el motor al reabastecer combustible.
- · Nunca cargue combustible mientras se fuma o en las proximidades de una llama abierta.
- Tenga cuidado de no derramar gasolina sobre el motor o el silenciador al cargar combustible.
- · En caso de ingestión de combustible, inhalación de vapores de combustible, o el contacto de estos en el ojo (s), consulte a su médico inmediatamente.

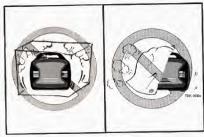
Si el combustible se derrama en la piel o la ropa, lavar inmediatamente con agua y jabón y cámbiese de ropa.

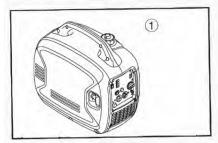
· Cuando se opera o transportar la máquina, asegúrese de que se mantiene en posición vertical. Si se inclina, el combustible podría derramarse del carburador o del depósito.

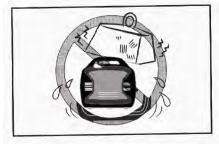
MOTOR Y EL SILENCIADOR PUEDEN ESTAR CALIENTES

- · Coloque la máquina en un lugar donde los peatones o los niños NO puedan tocar la máquina.
- · Evite colocar materiales inflamables cerca de la salida de escape durante el funcionamiento.

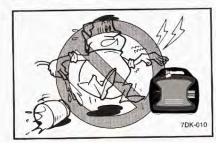










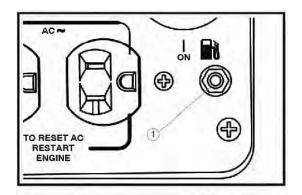


- · Mantenga la máquina al menos 1 metro (3 pies) de edificios u otros equipos, o se sobrecaliente el motor.
- · No haga funcionar el motor con una cubierta de polvo u otros objetos que lo cubren.
- · Al cubrir el generador, asegúrese de hacerlo sólo después de que el motor y el silenciador hayan enfriado del todo.
- · Asegúrese de llevar el generador sólo por su asa de transporte 1.
- · No coloque ningún obstáculo en el generador.

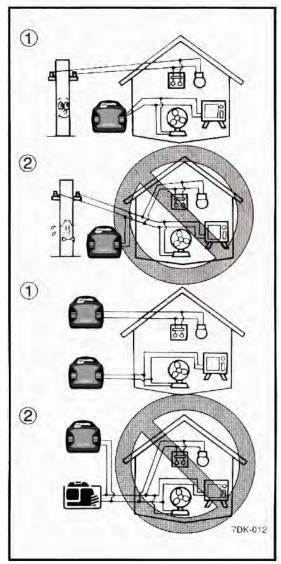
PREVENCIÓN DE DESCARGA ELÉCTRICA

· Nunca opere el motor en la lluvia o nieve.

· No toque la máquina con las manos mojadas o descarga eléctrica va a producir.



· Conecte el cable de tierra de la máquina a la (Tierra) terminal de tierra 1 y conecte el extremo del electrodo de tierra enterrado en el suelo.



NOTAS DE CONEXIÓN

- · Evite conectar el generador a la toma de corriente comercial.
- · Evite conectar el generador en paralelo con cualquier otro generador
- ① Correcta
- ② Incorrecta

CONEXIÓN



Antes de que el generador se pueda conectar al sistema eléctrico de un edificio, un electricista autorizado debe instalar un interruptor de aislamiento (de transferencia) en la caja de fusibles principal del edificio. El interruptor es el punto de conexión para el generador y permite la selección del generador o de la línea de alimentación principal. Esta conexión evitará que el generador como fuente de alimentación principal hacia la carga tenga una retroalimentación, cuando la fuente de alimentación principal ha fallado o se ha apagado para la reparación de la línea. Si existe retroalimentación puede electrocutar o lesionar al personal de mantenimiento de la línea. Además, el daño del generador.

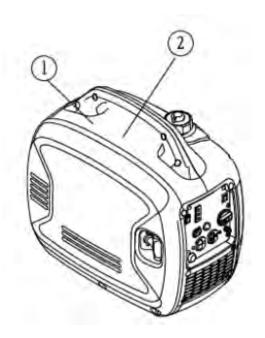
NOTAS DE CABLES DE EXTENSIÓN Los cables de extensión deben estar protegidos por una resistente funda flexible de goma (IEC 245) o su equivalente para soportar estrés mecánico.

UBICACIÓN DE ETIQUETAS DE IMPORTANTES

Por favor, lea las siguientes etiquetas cuidadosamente antes de operar esta máquina.

TIP

Mantenga o reemplace las etiquetas de seguridad e instrucciones, cuando sea necesario.





1







- ·Lea el manual de usuario y todas las etiquetas antes de operar.
- •Solo opere en áreas bien ventiladas. Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso.
- •Comprobar si hay fugas de combustible o combustible derramado.
- ·Apagar el motor antes de cargar combustible.
- •No opere cerca de material inflamable.
- •Electrocución puede ocurrir si el generador es usado en lluvia, nieve, o cerca del agua. Mantenerlo siempre seco en todo momento.
- •La electrocución o daños a la propiedad pueden ocurrir: No conectar este generador a cualquier sistema eléctrico de una edificación a menos que un interruptor de aislamiento ha sido instalado por un electricista autorizado. Consulte los manuales del usuario.
- •Cuando opere el generador:

Nunca coloque un tabique u otra barrera alrededor del generador.

No cubra el generador con una caja.

No coloque ningún objeto sobre el generador.

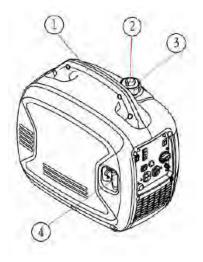
3

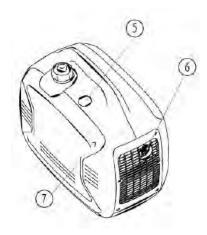
AVISO

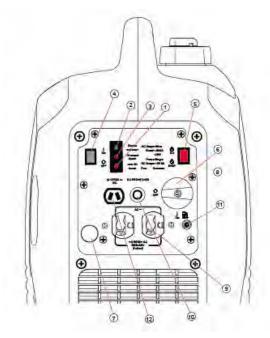
Utilice sólo la bujía especificada. Enchufe especificado: BPR6HS (NGK)



ESCAPE CALIENTE







DESCRIPCIÓN

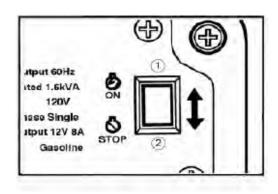
- ① Asa de transporte
- ② Perilla de purga de aire de de combustible
- 3 Tapón del depósito de combustible
- 4 Arrancador de retroceso
- 5 Indicador de combustible
- 6 Silenciador
- 7 Tapón de llenado de aceite

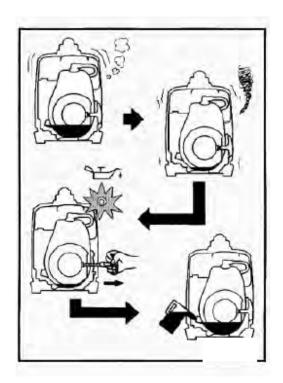
PANEL DE CONTROL

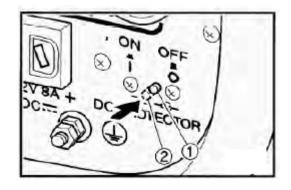
- ① Luz de advertencia del aceite
- ② Piloto AC
- ③ Sobrecarga luz indicadora
- ④ Interruptor de control de Economía

(Negro)

- ⑤ Interruptor del motor (rojo)
- ⑥ Mando del grifo de gasolina
- 7 Mando de ahogador
- ® Receptáculo de CA
- 9 DC Protector (interruptor)
- (11) Terminal de Tierra (Ground)
- (12) Receptáculo DC







FUNCIÓN DE CONTROL

El interruptor del motor

El interruptor del motor controla el sistema de encendido.

① "ON"

Circuito de encendido está conectado. El motor se puede arrancar.

2 "stop"

Circuito de encendido está apagado. El motor no trabajará.

ACEITE luz de advertencia (rojo)

Cuando el nivel de aceite cae por debajo de la parte baja, la luz de advertencia del aceite se enciende y luego el motor se para automáticamente.

A menos que rellene con aceite, el motor no arrancará de nuevo.

TIP

Si el motor se para o no arranca, gire el interruptor del motor a "ON" y el tirar del arrancador de retroceso, si la luz de advertencia de aceite parpadea durante unos segundos, el aceite del motor es insuficiente, Añadir el aceite y reinicie.

Protector DC

El protector de DC se apaga

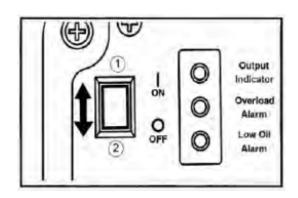
② automáticamente cuando el dispositivo eléctrico conectado al generador está funcionando y la corriente es por encima de los caudales nominales. Para utilizar este equipo nuevamente encienda el protector de DC pulsando su botón a "ON"①.

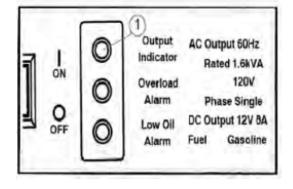
① "ON"

La corriente directa es la salida. (Esta es la posición por defecto)

② "OFF"

La corriente directa no se emite.





AVISO

Reduzca la carga del dispositivo eléctrico conectado por debajo de la potencia nominal especificada del generador si el protector de DC se apaga de nuevo, deje de utilizar el dispositivo de inmediato y consulte a un concesionario .

Interruptor de control de Economía

① 1 "ON"

Cuando el interruptor de control de la economía se volvió hacia "on" ①, La unidad de control de economía controla la velocidad del motor según la carga conectada.

Los resultados son un mejor consumo de combustible y menos ruido.

② "OFF"

Cuando el interruptor de control de la economía se volvió hacia "OFF" ②, El motor funciona a r/min nominal (4.500 r / min), independientemente de si se conecta una carga o no.

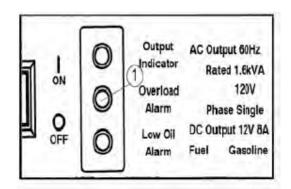
TIP

El interruptor de control de la economía se debe girar a la posición "OFF" ②

Cuando se utilizan dispositivos eléctricos que requieren una corriente de partida grande, tal como un compresor de una bomba sumergible.

Piloto de AC (verde)

El piloto de AC ①se enciende cuando el motor se inicia y produce energía.



Luz indicadora de sobrecarga (rojo)

La luz indicadora de sobrecarga ① se enciende cuando se detecta un exceso de un dispositivo eléctrico conectado, la unidad de control del inversor se sobrecalienta, o la salida de voltaje de CA se eleva. Entonces, el protector de CA se disparará, detiene la generación de energía con el fin de proteger al generador y los dispositivos eléctricos conectados. El piloto de CA (verde) se apagará y el indicador de sobrecarga (rojo) se mantendrá, pero el motor no va a dejar de correr.

Cuando la luz del indicador de sobrecarga se enciende y la generación de energía se detiene, haga lo siguiente.

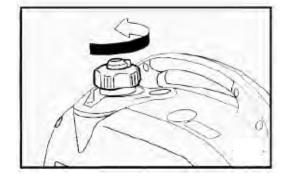
- 1, Apague los dispositivos eléctricos conectados y detenga el motor.
- 2, Reduzca la potencia total de los aparatos eléctricos conectados dentro de la potencia nominal.
- 3, Revise si hay obstrucciones en la entrada de aire de refrigeración y alrededor de la unidad de control, si encuentra algún objeto que bloquee remuévalo.
- 4, Después de comprobar, reinicie el equipo.

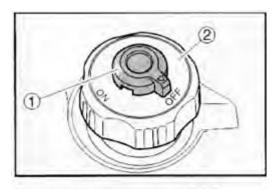
TIP

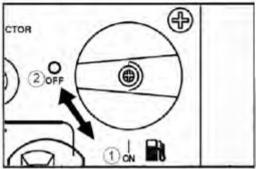
La luz indicadora de sobrecarga puede encenderse durante unos segundos al principio, con el uso de dispositivos eléctricos que requieren una corriente de partida grande, como un compresor o una bomba sumergible. Sin embargo, esto no es un fallo de funcionamiento.



Retire el tapón del depósito de combustible girándola en sentido anti-horario.







Perilla de ventilación de aire del tapón del depósito de combustible

El tapón del depósito de combustible
②está provista de una perilla de salida de
aire ①para detener el flujo de combustible.
El mando de salida de aire debe estar
encendido en "ON". Esto permitirá que el
combustible fluya hacia el carburador y el
motor para funcionar, cuando el motor no
está en uso, gire la perilla de salida de aire
en "OFF" para detener el flujo de
combustible.

Mando del grifo de gasolina

El grifo de gasolina suministra combustible desde el depósito de combustible al carburador.

① "ON"

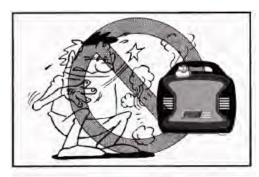
Con el mando en esta posición, la gasolina pasa al carburador, uso normal se hace con el mando en esta posición.

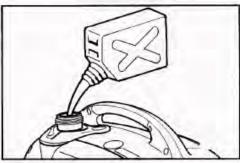
@ "OFF"

Con el mando en esta posición, la gasolina no pasa. Siempre gire la perilla en esta posición cuando el motor no está en marcha.

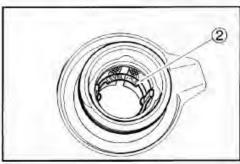
Terminal de tierra (Ground).

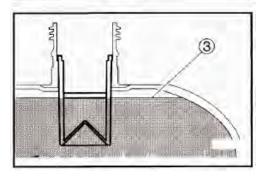
Terminal de tierra (Ground) ① conecta la línea de tierra para la prevención de descargas eléctricas cuando es conectado a tierra el aparato eléctrico, siempre el generador debe estar conectado a tierra.











PREPARACIÓN Combustible



- · Combustible es altamente inflamable y venenoso. Verifique "INFORMACIÓN DE SEGURIDAD" (Véase la página 1) cuidadosamente antes de llenar.
- · No llene en exceso el tanque de combustible, de lo contrario puede desbordarse cuando la gasolina se caliente y se expanda.
- Después de llenar el combustible.
 Asegúrese de que el tapón del depósito de combustible está bien apretado.

AVISO

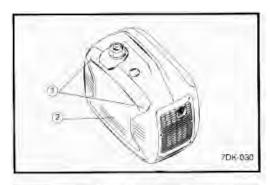
- · Elimine inmediatamente la gasolina derramada con un trapo limpio, seco y suave, ya que la gasolina puede dañar las superficies pintadas o las piezas de plástico.
- · Utilice únicamente gasolina sin plomo. El uso de gasolina con plomo provocará graves averías en piezas internas del motor.

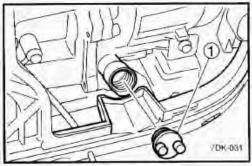
Retire el tapón del depósito de combustible y llenar con combustible el tanque hasta el nivel ②.

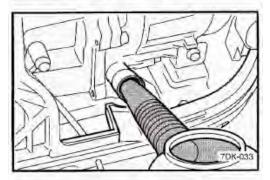
Combustible recomendado:
Gasolina sin plomo
Capacidad del tanque de combustible
total:
4.2 L 1.1 gal EE.UU., (0.92 Imp. gal)

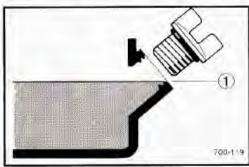
④ "F"	Lleno
⑤ "E"	Vacío

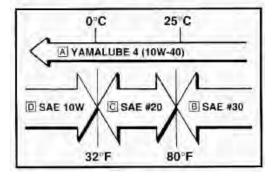
El motor ha sido diseñado para usar gasolina sin plomo regular con un octanaje de la bomba ((R + M) / 2) de 86 ó superior, o el de 91 octanos o superior.











Aceite de motor

AVISO

El generador se ha enviado sin aceite del motor.

No arranque el motor hasta que el aceite del motor sea suficiente.

- 1, Coloque el generador en una superficie plana.
- 2, Retire los tornillos ①. y luego retire la cubierta ②
- 3, Retire el tapón de llenado de aceite ①.
- 4, Llenar la cantidad especificada del aceite de motor recomendado y en seguida coloque y apriete el tapón de llenado de aceite.

① Nivel superior

Aceite de motor recomendado:

A, YAMALUBE 4 (10W-40), SAE10W-30 o 10W-40

B, SAE # 30

C, SAE # 20

D, SAE 10W #

Recomendado grado de aceite del motor:

Servicio API tipo SE o superior

Cantidad de aceite del motor:

0,4 L (0,42 US qt, 0.35 Imp qt)

5. Instale la cubierta y apriete los tornillos.

ANTES DE LA OPERACIÓN VERIFICAR



Si cualquier

elemento de la comprobación previa a la operación no funciona correctamente, hágalo revisar y reparar antes de utilizar el generador.

La condición de un generador es la responsabilidad del propietario. Los componentes vitales pueden empezar a deteriorarse con rapidez y de forma inesperada, incluso si el generador no es utilizado.

TIP

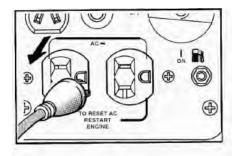
Las comprobaciones previas deben realizarse cada vez que se utiliza el generador.

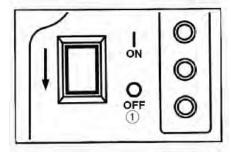
Pre-operación verifique el combustible (consulte la página 11)

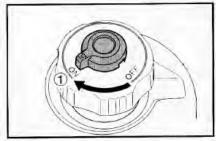
- · Revise el nivel de combustible en el tanque de combustible.
- · Llene el depósito si es necesario a la línea de combustible
- · Revise la manguera de combustible de grietas o daño.
- · Reemplace si es necesario.

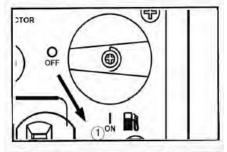
El aceite del motor (consulte la página 12)

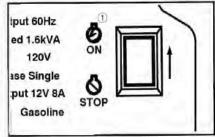
- · Revisar el nivel de aceite en el motor.
- · Si es necesario, añada el aceite recomendado hasta el nivel especificado.
- · Comprobar si el generador pierde aceite al punto donde una anormalidad fue reconocida por su uso.
- · Compruebe el funcionamiento.
- · Si es necesario, consulte a un concesionario .



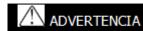








FUNCIONAMIENTO



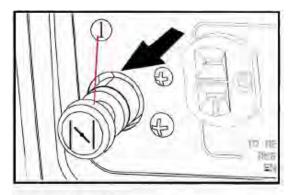
• Nunca opere el motor en un área cerrada o puede causar la inconsciencia y la muerte en un corto tiempo. Hacer funcionar el motor en un área bien ventilada.

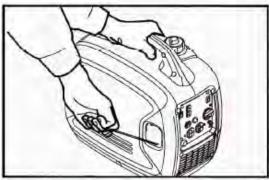
· Antes de arrancar el motor, no conecte ningún aparato eléctrico.

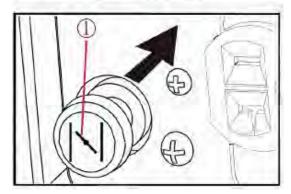
Arranque del motor

- 1, Gire el interruptor de control de la economía (Negro) para ① "OFF".
- ① O "OFF"
- 2, mientras mantiene el tapón del depósito de combustible para que no se mueva, gire la perilla de salida de aire en "ON" ①.
- ① Perilla de ventilación de aire

- 3, gire el mando del grifo de gasolina en "ON" 1.
- ① "ON"
- 4, Gire el interruptor del motor (rojo) en "ON" 1.
- 1 "ON"







- 5, Tire de la perilla del estrangulador ① plenamente.
- ① Perilla del estrangulador

TIP

El estrangulador no es necesario al iniciar un motor caliente.

Empuje la perilla del estrangulador a la posición original,

6, tire lentamente del arrancador de retroceso hasta que se enganche, a continuación, tire de él con fuerza.

TIP

Sujete el asa con firmeza para evitar que el generador se caiga cuando se tira del arrancador de retroceso.

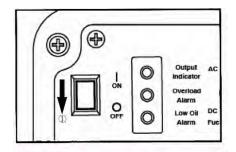
7, Después de arrancar el motor, caliente el motor hasta que el motor no se detenga cuando la perilla del estrangulador se devuelve la posición original.

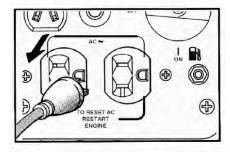
TIP

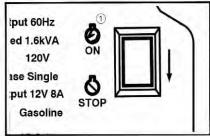
Al arrancar el motor, con la economía, el interruptor de control en "ON", y no hay carga en el generador:

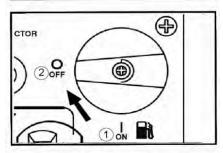
• En la temperatura ambiente por debajo de 0 °C (32 °F), el motor funcionará a la nominal r/min (4.500 r/min) durante 5 minutos para calentar el motor, en la temperatura ambiente por debajo de 5 °C (41 °F), el motor funcionará en el 4500 r/min durante 3 minutos para calentar el motor.

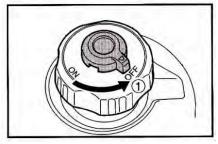
La unidad de control de la economía opera con normalidad tras el periodo de tiempo anterior, mientras que el interruptor de control de la economía está en "ON".











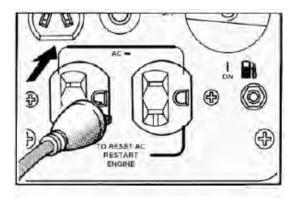
PARADA DEL MOTOR

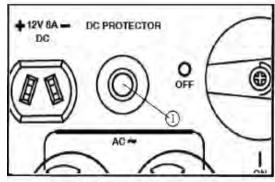
TIP

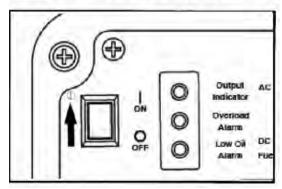
Apague los dispositivos eléctricos.

- 1, Gire el interruptor de control de la economía (Negro) a "OFF"
- ① O "OFF"
- 2, Desconecte todos los dispositivos electrónicos.

- 3, gire el interruptor del motor (rojo) a "STOP" ①.
- ① "STOP"
- 4, gire el mando del grifo de gasolina a $\ \ \ \$ "OFF",
- ① "OFF"
- 5, Gire el botón de salida de aire del tapón del depósito de combustible "OFF "① después de que el motor se haya enfriado completamente.







Conexión Corriente alterna (AC)



Asegúrese de que

los dispositivos electrónicos están apagados antes de conectarlos.

AVISO

- · Asegúrese de que todos los accionamientos eléctricos, incluyendo las líneas y conexiones de enchufe están en buenas condiciones antes de la conexión al generador.
- · Asegúrese de que la carga total está dentro del la salida nominal del generador.
- · Asegúrese de la corriente de carga del receptáculo.

TIP

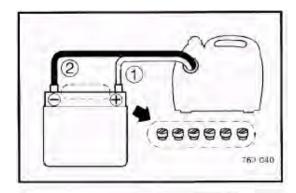
Asegúrese de utilizar la tierra (Ground) del generador.

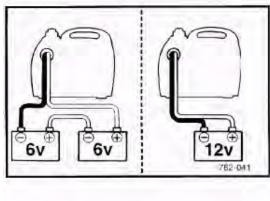
Cuando se conecta a tierra el aparato eléctrico, siempre el generador debe estar conectado a tierra.

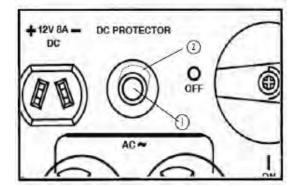
- 1, Encienda el motor.
- 2, Conecte al receptáculo DC.
- 3, Asegúrese de que el ① piloto AC está en ON ① luz del piloto AC
- 4, Gire el interruptor de control de la economía en "ON" 1.
- ① "ON"
- 5, Encienda los dispositivos electrónicos.

TIP

El interruptor de control de la economía debe estar encendido en "OFF" para aumentar la velocidad del motor a revoluciones nominal.







Bateria cargando

TIP

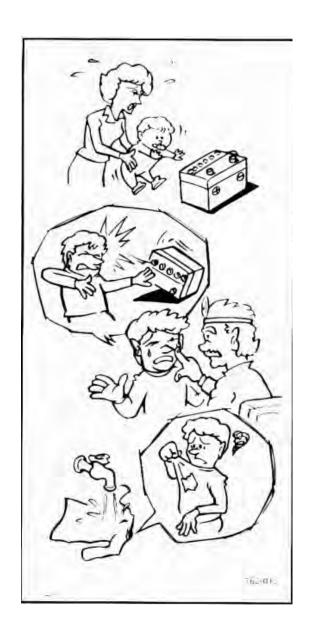
- · La tensión del generador DC nominal es de 12V.
- · Arranque el motor primero, y luego conecte el generador a la batería para la carga.
- · Antes de comenzar a cargar la batería, asegúrese de que el protector de DC está activada.
- ① Cable rojo
- 2 Alambre Negro
- 1. Arrangue el motor.
- 2. Conecte el cargador de batería cable rojo al terminal (+) positivo de la batería.
- 3. Conecte el cable del cargador de la batería negro al negativo (-) de la batería.
- 4. Gire el interruptor de control de la economía a "off" para iniciar la carga de la batería.

AVISO

- · Asegúrese de que el punto de control de la economía se apaga mientras se carga la batería
- · Asegúrese de conectar el cable del cargador de batería rojo al terminal positivo de la batería (+), y conecte el cable negro al negativo (-) de la batería. No invierta estas posiciones.
- · Conecte el cargador de la batería a las terminales de la batería de forma segura para que no sean desconectado debido a las vibraciones del motor y otras alteraciones,
- · Cargue la batería en el procedimiento correcto, siguiendo las instrucciones en el manual del propietario para la carga de la batería.

 Para que ② el protector DC se apague automáticamente la corriente es encima de los caudales nominales durante la carga de la batería.

 Para reiniciar la carga de la batería, apague el protector DC pulsando el botón "ON"
- ①. Si el protector de DC se apaga de nuevo, dejar de cargar la batería inmediatamente y consulte a un concesionario.
- ① "ON" ② "OFF"



ADVERTENCIA

Nunca fume o haga romper las conexiones a la batería durante la carga, chispas pueden encender el gas de la batería.

El electrolito de la batería es tóxico y peligroso, causando graves quemaduras, etc. Contiene ácido sulfúrico (sulfúrico). Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

Antídoto:

EXTERNO-Lavar con agua.

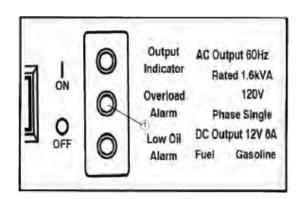
INTERIOR-Beba grandes cantidades de agua o leche. Siga con leche de magnesia, huevos batidos o aceite vegetal. Llame al médico inmediatamente.

OJOS: Enjuague con agua durante 15 minutos y obtener atención médica inmediata. Las baterías producen gases explosivos. Mantenga las chispas, llamas, cigarrillos, etc., lejos. Ventile al cargar o usar en el espacio cerrado. Cubra siempre los ojos cuando trabaje cerca de baterías. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Campo de aplicación

Cuando se utiliza el generador, asegúrese de que la carga total está dentro de la potencia nominal de un generador, de lo contrario, puede dañar el generador.

AC			× (• •
Factor de potencia	1	0.8-0.95	0.4-0.75 (Eficiencia 0.85)	
ZP2000i	-1,600W	-1,280W	-544W	Tensión nominal 12v 8A clasificación actual



TIP

- · "-" Significa a continua.
- · El uso simultáneo de alimentación de CA y DC es posible, pero la potencia total no debe exceder la potencia nominal.

Generador de potencia nominal		1,600VA
Frecuencia	Factor de potencia	
AC	1.0	-1,500W
	0.8	-1,180W
DC	-	96W (12V/8A)

· El ① Luz indicadora de sobrecarga se enciende cuando la potencia total excede el rango de aplicación, (Consulte la página 9 para más detalles.)

AVISO

- · No sobrecargue. La carga total de todos los aparatos eléctricos no debe superar el rango de alimentación del generador, La sobrecarga puede dañar el generador.
- · Cuando el suministro de equipos de precisión, dispositivos eléctricos situados cerca del generador.
- · Si el generador suministrara equipos médicos, el asesoramiento debe primero ser obtenida por el fabricante, un profesional médico o el hospital.
- · Algunos aparatos eléctricos o motores eléctricos de uso general de alta corrientes de arranque, y por lo tanto no pueden ser utilizados, incluso si se encuentran dentro de los rangos de suministro que figuran en la tabla anterior. Consulte con el fabricante del equipo para que le aconsejen.

MANTENIMIENTO PERIÓDICO

La seguridad es una obligación del propietario, la inspección periódica, el ajuste y la lubricación mantendrá su generador en el estado más seguro y eficaz posible. Los puntos más importantes de la inspección del generador ajuste y engrase se explican en las páginas siguientes.



Si usted no está familiarizado con el trabajo de mantenimiento, deje que un concesionario lo haga por usted.

Tabla de mantenimiento



Pare el motor antes de iniciar los trabajos de mantenimiento.

AVISO

Utilice únicamente repuestos originales específica para el reemplazo. Pregunte a un concesionario autorizado para obtener más atención.

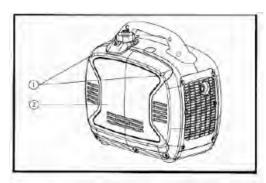
_	adtorizado para obterier ma			
Artículo	Rutina	Verificación	Cada	
		previa	6 meses	12 meses o
			o 100 hr	300 hr
Bujía	· Comprobar el estado		•	
	· Limpiar y reemplazar si es			
	necesario			
Combustible	Compruebe el nivel de	•		
	combustible y las fugas.			
Manguera de	· Revise la manguera de	•		
combustible	combustible en busca de			
	grietas o daño			
	· Reemplace si es necesario.			
Aceite de	· Revisar el nivel de aceite en	•		
motor	el motor.			
	· Reemplazar		● (*1)	
Elemento de	· Comprobar el estado		● (*2)	
filtro de aire	· Limpiar			
Pantalla	· Comprobar el estado.		•	
silenciador	· Limpie y reemplace si es			
	necesario.			
Parachispas	· Comprobar el estado		•	
	· Limpie y reemplace si es			
	necesario.			
Filtro de	· Limpie y reemplace si es			•
combustible	necesario.			

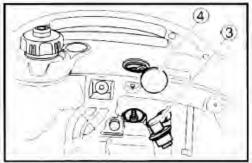
Artículo	Rutina	Verificación	Cada	
		previa	6 meses	12 meses o
			o 100 hr	300 hr
Manguera de	· Cheque tubo respiradero por			
ventilación del	grietas o daños.			
cárter	· Reemplace si es necesario.			
Cabeza de	· Descarbonizar culata.			*
cilindro	· Con más frecuencia si es			
	necesario.			
juego de	· Comprobar y ajustar con el			*
válvulas	motor frío.			
Fijaciones /	· Comprobar todos los			*
sujetadores	accesorios y elementos de			
	fijación.			
	· Corregir si es necesario.			
El punto donde la anormalidad fue reconocida				
por el uso				

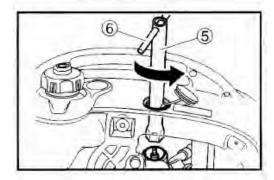
^{1} Reemplazo inicial del aceite del motor es después de un mes o 20 horas de operación.

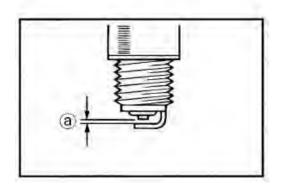
^{2} El filtro de aire debe ser limpiado con más frecuencia cuando se utiliza en lugares especialmente húmedos o polvorientos.

^{★} Ya que estos elementos requieren herramientas especiales, datos y conocimientos técnicos, en un concesionario quien realice el servicio.









Inspección de la bujía

La bujía es componentes importantes del motor debe ser revisado periódicamente.

1, Retire los tornillos ① y quite la tapa ②.

- 2, Retire la tapa de la bujía ③ y la tapa④, e inserte la herramienta ⑤ a través del agujero de la parte exterior de la cubierta.
- 3, Inserte el manillar ⑥ en la herramienta ⑤ y girar hacia la izquierda para quitar la bujía.

- 4, Compruebe si hay decoloración y quitar el aislador de porcelana de carbono alrededor del electrodo central de la bujía debe ser de un color tostado medio a la luz.
- 5, Compruebe el tipo de bujía y brecha @.

Estándar Bujía: BPR6HS (NGK) Bujía Gap @:

0,6-0,7 mm (0,024 a 0,028 pulgadas)

TIP

La distancia entre los electrodos debe ser medido con un calibrador y, si es necesario, se ajusta a las especificaciones.

5, Instale la bujía.

Apriete par para la bujía 20.0 N·m (2.0kgf·m,14.8 Ibf·ft)

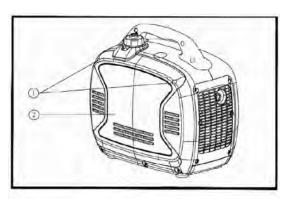
Si una llave de torsión no está disponible cuando se instala una bujía, una buena estimación del par de apriete correcto es 1/4- 1/2 vuelta después de apretada. Sin embargo, la bujía debe apretarse con el par especificado tan pronto como sea posible.

- 7, Instale la tapa de la bujía y la tapa.
- 8, Instale la cubierta y apriete los tornillos.

La sustitución del aceite, Carburador

ADVERTENCIA

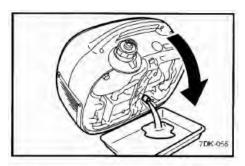
Evite el drenaje del aceite del motor inmediatamente después de parar el motor. El aceite está caliente y tiene que manejarse con cuidado para evitar quemaduras.

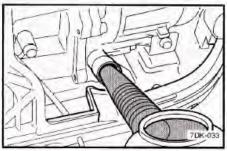


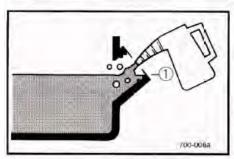
1, Coloque el generador en una superficie plana y calentar el motor durante varios minutos.

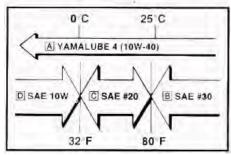
Luego apague el motor y gire la perilla de mando del grifo de gasolina, la tapa de ventilación de aire del tanque de combustible coloque en "OFF"

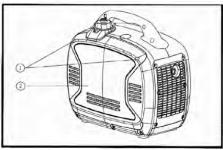
- 2, Quite los tornillos 1 y luego retire la cubierta 2.
- 3, Retire el tapón de llenado de aceite ①.











- 4, coloque una bandeja debajo del motor. Incline el generador para vaciar el aceite completamente.
- 5, Vuelva a colocar el generador en una superficie plana.

AVISO

No incline el generador al agregar aceite del motor.

Esto podría resultar en el sobrellenado y daños en el motor.

6, Añadir el aceite de motor al nivel superior①.

Aceite de motor recomendado:

① YAMALUBE 4 (10W-40),

SAE 10W-30 o 10W-40

- ② SAE # 30
- ③ SAE # 20
- 4 SAE10W

Recomendada grado de aceite del motor: Servicio API tipo SE o superior Cantidad de aceite del motor:

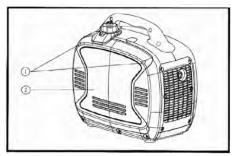
0.4L (qt 0.42US, 0.035 qt lmp)

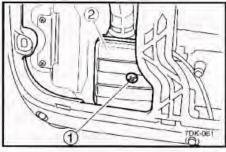
7, Limpie la cubierta y limpie el aceite derramado.

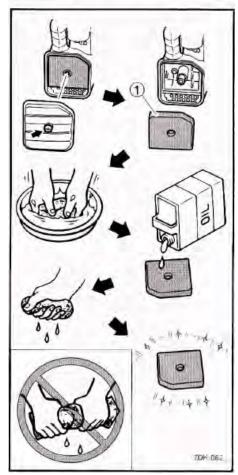
AVISO

Asegúrese de que ningún material extraño entra en el cárter.

- 8, Instale el tapón de llenado de aceite.
- 9, Instale la cubierta ② y apriete los tornillos ①.







Filtro de aire

- 1, Retire los tornillos ① y, a continuación, retire la cubierta ②.
- 2, Retire los tornillos ① y luego retire la cubierta de la caja del filtro de aire ②.
- 3, Retire el elemento de espuma ①.
- 4, Lave el elemento de espuma en solvente y deje secarlo.
- 5, Aceite el elemento de espuma y exprima el exceso de aceite. El elemento de espuma debe estar húmedo pero sin gotear.

Aceite recomendado:

Aceite para filtro de aire de espuma o aceite SAE # 20 de motor

AVISO

No exprima el elemento de espuma apretándolo. Esto podría provocar que se rompa.

6, Inserte el elemento de espuma en la caja del filtro de aire.

TIP

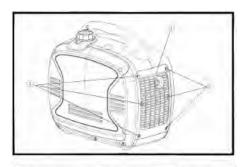
Asegúrese de que la superficie de sellado del elemento de espuma coincida con el filtro de aire para que no haya fuga de aire.

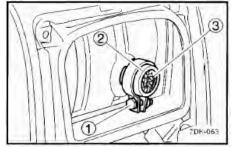
AVISO

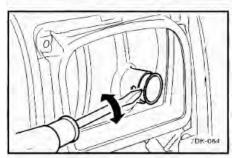
El motor nunca debe funcionar sin el elemento de espuma; el pistón y el cilindro resultarán con desgaste.

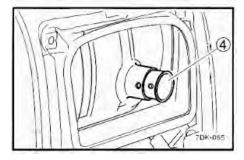
- 7, Instale la cubierta de la caja del filtro de aire en su posición original y apriete el tornillo.
- 8, Instale la cubierta y apriete los tornillos.











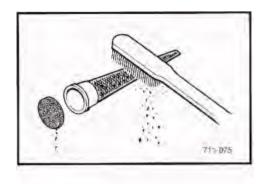
El silenciador y la pantalla apagachispas

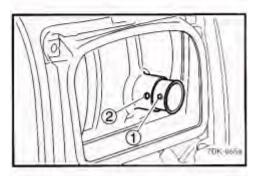


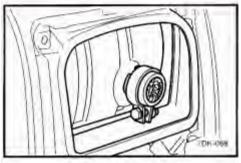
El motor y el silenciador estarán muy calientes después de que el motor ha funcionado.

de que el motor ha funcionado. Evite tocar el motor y el silenciador mientras aún están calientes con cualquier parte de su cuerpo o ropa durante la inspección o reparación.

- 1, Retire los tornillos ① y tire hacia fuera las áreas de la cubierta ② mostradas.
- 2, Afloje el perno ① yl quite la tapa del silenciador ②, la pantalla silenciador ③ y ④ el apagachispas.







3, Retire los depósitos de carbono en la pantalla del silenciador y del apagachispas con un cepillo de alambre.

AVISO

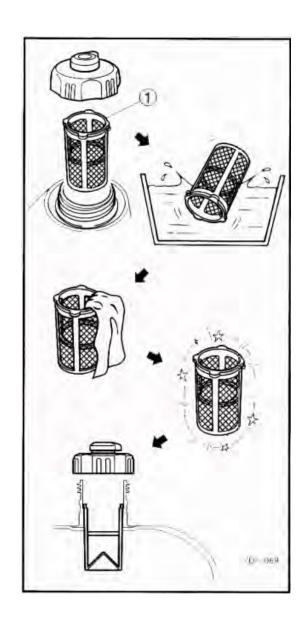
Al limpiar, utilice el cepillo de alambre ligeramente para evitar dañar o rayar la pantalla del silenciador y del apagachispas.

- 4, Compruebe la pantalla del silenciador y del apagachispa, reemplazarlos si están dañados,
- 5, Instale el apagachispas.

TIP

Alinear la saliente del apagachispas ① con el agujero ② del silenciador.

- 6, Instale la pantalla del silenciador y la tapa del silenciador.
- 7, Instale la cubierta y apriete los tornillos.



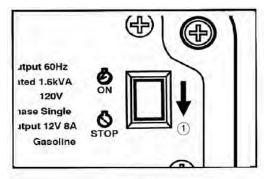
Filtro del tanque de combustible

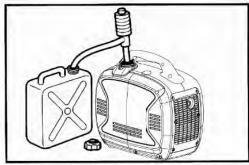
ADVERTENCIA

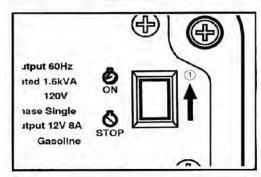
Nunca use la gasolina mientras esté fumando o en las proximidades de una llama abierta.

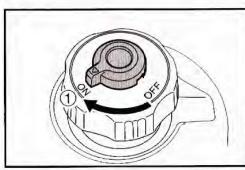
- 1, Retire el tapón del depósito de combustible y filtro ①.
- 2, Limpie el filtro con gasolina. Si está dañado, cámbielo.
- 3, Limpie el filtro e instalarlo.
- 4, Instale el tapón del depósito de combustible.

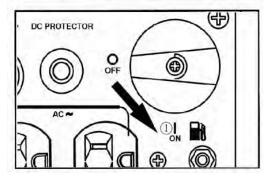












ALMACENAMIENTO

El almacenamiento a largo plazo de su máquina va a requerir algunos procedimientos de prevención para evitar el deterioro.

Vacíe el combustible

- 1, Gire el interruptor del motor en ① "STOP".
- 2, Retire el tapón del depósito de combustible. Extraiga el depósito de combustible en un recipiente de gasolina aprobado mediante un sifón de mano disponible en el mercado. A continuación, instale el tapón del depósito de combustible.



El combustible es

altamente inflamable y venenoso. "Información de seguridad" (Véase la página 1) con cuidado.

AVISO

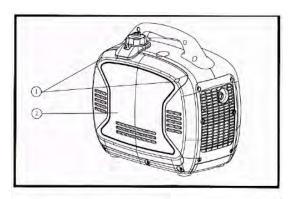
Limpie inmediatamente la gasolina derramada con un trapo limpio, seco y suave, ya que la gasolina puede desteñir superficies pintadas o las piezas de plástico.

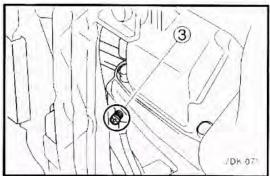
- 3, gire el interruptor del motor en "on" ①.
- 4, gire la perilla de ventilación de aire del tapón del depósito de combustible y grifo de combustible en "ON" .①.
- 5, Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que se detenga.

El motor se detiene en aproximadamente 20 minutos hasta quedarse sin combustible

TIP

- · No conecte con dispositivos eléctricos. (Operación sin carga)
- Duración del motor en funcionamiento depende de la cantidad de combustible que queda en el tanque.

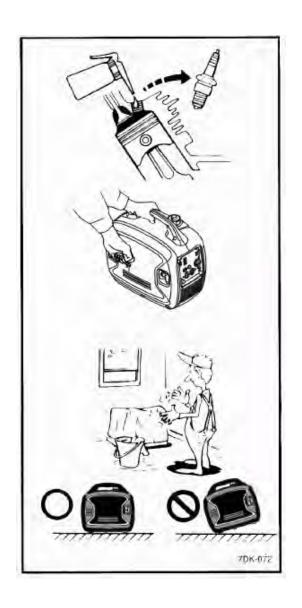






6, Retire los tornillos 1 y quite la cubierta 2.

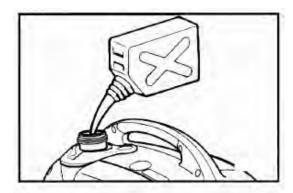
- 7, drene el combustible del carburador aflojando el tornillo de drenaje ③ en la cámara del flotador del carburador.
- 8, Gire el interruptor del motor en "OFF"
- 9, Gire el mando del grifo de gasolina en "OFF"
- 10, ③ Apriete el tornillo de drenaje.
- 11, Instale la cubierta y apriete los tornillos,
- 12, Gire el botón de salida de aire del tapón del depósito de combustible en "OFF"
- 13, apriete aún más si los tornillos, pernos y tuercas si están flojos.
- 14, almacenar el generador en un lugar seco y bien ventilado, con la cubierta colocada sobre ella.

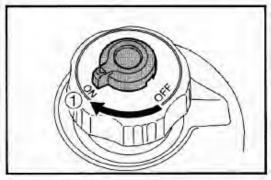


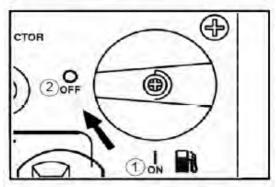
MOTOR

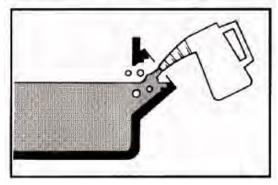
Realice los pasos siguientes para proteger el cilindro, aro del pistón, etc. de la corrosión.

- 1, Retire la bujía, vierta aproximadamente una cuchara de mesa de aceite de motor SAE 10W-30 o 20W-40 en el orificio de la bujía y vuelva a instalar el tapón de la bujía. Con el arrancador de retroceso jale varias veces (con ignición en apagado) para recubrir las paredes del cilindro con aceite,
- 2, Tire del arrancador de retroceso hasta que se sienta la compresión. Entonces deje de tirar. (Esto evita que el cilindro y válvulas se oxiden).
- 3, Limpie el exterior del generador y aplique un antioxidante,
- 4, almacene el generador en un lugar seco y bien ventilado, con la cubierta colocada sobre ella.
- 5, el generador debe permanecer en una posición vertical cuando se almacena.









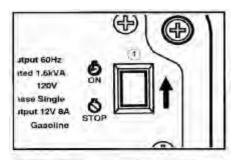
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El motor no arranca

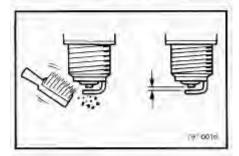
- 1, sistemas de combustible sin combustibles suministrando a la cámara de combustión,
- · No hay combustible en el tanque de combustible Suministre.
- · Combustible en el tanque perilla de salida de aire tapón del depósito de combustible y el mando del grifo de gasolina en "ON" ①.

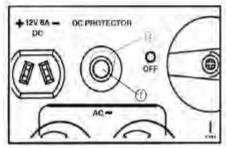
Línea de combustible obstruido Limpiar la línea de combustible.

- · Obstruido el carburador Limpiar el carburador.
- 2, sistema de aceite del motor insuficiente
- · Nivel de aceite es bajo agregar el aceite del motor.





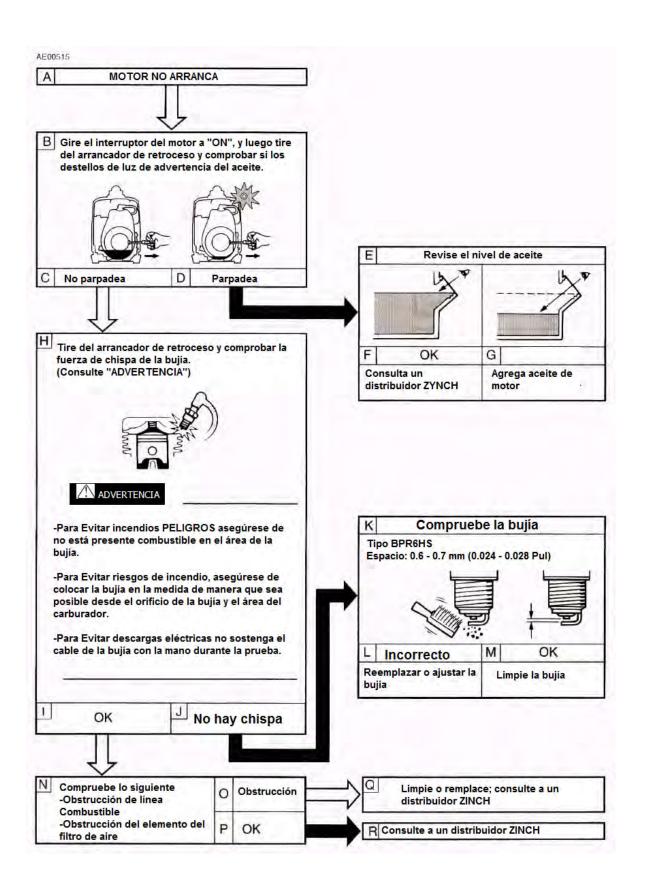




- 3. Los sistemas eléctricos
- · Coloque el interruptor del motor a "ON" y tire del arrancador de retroceso. Hay chispa pobre.
- · Bujía sucia con carbón o mojada ... Eliminar carbono o limpie la bujía y seque.
- · Sistema de encendido defectuoso Consulte a un concesionario. ,

Generador no producirá energía

- · Dispositivo de seguridad (protector DC) en "OFF" $@\dots$. Presione el protector DC a "ON" 1
- · Dispositivo de seguridad (AC) en "OFF" detener el motor, a continuación, reinicie.



Especificaciones

Modelo	MZI-2000
Corriente nominal	7A
Desplazamiento	79cc
Frecuencia nominal	60Hz
Voltaje nominal	220V/12V
Potencia nominal	1.6KW
Potencia máxima	2KW
Capacidad del tanque de combustible	4L
Duración de funcionamiento en carga completa	4.0H
Duración de funcionamiento en carga 1/2	6.8H
Tipo de Aceite	SAE 10W-40

GARANTÍA GENERADOR POLÍTICA DE GARANTÍA DEL PROPIETARIO

NUESTRA GARANTÍA

Es requisito indispensable que se presente copia de la factura de compra, la póliza de garantía sellada por el Distribuidor con la fecha de venta correspondiente, junto con el equipo completo, en cualquiera de nuestros Centros de Servicio o concesionario autorizado. Que la fa lla en el equipo sea ocasionada por un defecto de fabricación y/o funcionamiento. Que el equipo se encuentre dentro del periodo de garantía estipulado

Conserve el recibo comprobante de compra. Si no proporciona prueba de la fecha de compra inicial, la fecha de envío del fabricante del producto será utilizado para determinar el período de garantía inicial.

PLAZO DE GARANTÍA

Cualquier generador nuevo comprado a un distribuidor autorizado para el uso no comercial el generador tendrá una garantía contra defecto de materiales o defecto de fabricación por un período de un año, desde la fecha de compra, sujeto a las exclusiones señaladas en esta publicación. Las aplicaciones comerciales y de alquiler tienen una garantía de seis mese de servicio al cliente. mantendrá el suministro de piezas de repuesto por petición después del período de garantía, con tasa por los costes. "Uso del consumidor" significa uso doméstico residencial por un consumidor final. "Uso comercial" significa cualquier otro uso, incluidos los utilizados con fines comerciales, industriales o comerciales o de alquiler. Una vez que el equipo se haya usado con fines comerciales, se considerará como uso comercial a efectos de esta garantía.

ACERCA DE LA GARANTÍA

Cualquier distribuidor de servicio autorizado puede llevar a cabo las reparaciones en garantía. La mayoría de las reparaciones en garantía se gestionan normalmente, pero algunas veces la solicitud de servicio en garantía puede no ser procedente. Por ejemplo, la garantía no será válida si el equipo presenta daños debidos al mal uso, falta de instalación. Asimismo, la garantía no será válida si la fecha

de fabricación o el número de serie del generador portátil ha sido removida o el equipo ha sido alterado o modificado. Durante el período de garantía, el distribuidor de servicio autorizado, a su elección, reparará o reemplazará cualquier pieza que, previa inspección, se encuentre defectuosa bajo uso y servicio normal.

Esta garantía no cubre las reparaciones y equipos en los casos siguientes:

- •Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- •Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- •Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.
- Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal haya agotado el tiempo de vida de una parte (s) o en el motor.
- Esta garantía no cubre los generadores o sus partes que han sido sometidos al inadecuado montaje, alterados, modificados o dañados debido al mal uso, negligencia, accidentes, sobrecarga, velocidad excesiva, impropios mantenimiento, reparación o almacenamiento inadecuados que, a nuestro juicio, han afectado desfavorablemente su rendimiento y fiabilidad. Esta garantía tampoco cubre el mantenimiento normal y partes, tales como filtros de aire, ajustes, limpieza del sistema de combustión y la obstrucción (Debido a la química, la suciedad, carbón, cal, y así sucesivamente).

Se debe considerar que la vida útil de cualquier equipo depende en gran parte del mantenimiento preventivo y de las condiciones ambientales de trabajo, por lo que no son considerados como reclamo de garantía:

- •Cambios de aceite y reemplazo de bujía.
- •Limpieza y cambio de filtros de aire, aceite y combustible.
- •Desgaste de las partes por uso.

• Otras exclusiones

Esta garantía excluye piezas de desgaste tales como juntas, filtros, batería, etc., o mal funcionamiento derivados de accidentes, uso indebido, modificaciones, alteraciones, servicio inadecuado, congelación o deterioro químico; daños relacionadas con roedores y / o plagas de insectos. Los accesorios tales como baterías de arranque del generador del adaptador juego de cables y cubiertas para almacenamiento quedan excluidos de la garantía del producto.

Esta garantía excluye fallos debidos a otros eventos de fuerza mayor que escapan al control del fabricante, tales como, colisión, robo, vandalismo, disturbios o guerras, holocausto nuclear, incendio, congelación, rayos, terremoto, huracán, granizo, erupción volcánica, el agua o inundación, tornado o un huracán.

PÓLIZA DE GARANTÍA

Muchas gracias por elegir la marca Yannalestra compañía se compromete a servirle según la Normatividad Mexicana, en base a la presente POLIZA DE GARANTIA y la FACTURA DE SU COMPRA.

Por favor llene esta POLIZA DE GARANTIA y entréguela al Usuario, ya que servirá como comprobante del Reclamo de Garantía.

MODELO:	MODELO:	
SERIE:	SERIE:	
E COMPRA:	FECHA DE COMPRA:	
	SELLO Y FIRMA DEL DISTRIBUIDOR:	

Por favor llene los datos de abajo y recopile la Firma de Conformidad del Consumidor

FALLA:

REPARACION
REQUERIDA:

FECHA DE
REPARACION:
NOMBRE Y
FIRMA DEL
USUARIO:

FIRMA DEL
CENTRO DE
SERVICIO:

MODELO:

SERIE: